

1. INTRODUÇÃO E ÂMBITO DE APLICAÇÃO

A Ferro tem como compromisso o responsável tratamento dos dados pessoais e conformidade com as Leis de Proteção de Dados aplicáveis em todos os países nos quais a Ferro opera.

Esta Política de Proteção de Dados dos Clientes/Fornecedores da UE (a "Política") descreve o tipo de dados pessoais que a Ferro recolhe dos seus clientes e fornecedores, como a Ferro utiliza os dados pessoais, com quem a Ferro partilha os dados pessoais e os direitos que os clientes e fornecedores têm em relação à utilização de dados pessoais da Ferro. Esta Política também descreve as medidas que a Ferro toma para proteger a segurança dos dados e como nos poderá contactar para se informar sobre as nossas práticas de proteção de dados.

2. DETALHES DE CONTACTO DOS RESPONSÁVEIS PELO TRATAMENTO DE DADOS

As entidades responsáveis pela recolha e uso dos seus dados pessoais (Responsáveis pelo tratamento) para as finalidades descritas nesta Política encontram-se listados no Apêndice I.

3. DETALHES DE CONTACTO DO COORDENADOR DA PROTEÇÃO DE DADOS

A nível pan-europeu é designado um Coordenador da Proteção de Dados da UE. Este cargo está envolvido em todas as questões relacionadas com a proteção dos seus dados pessoais. O Coordenador da Proteção de Dados da UE é responsável, nomeadamente, pelo controlo e garantia da conformidade com esta Política e com as Leis de Proteção de Dados aplicáveis a nível nacional, bem como pela prestação de conselhos sobre assuntos relacionados com a proteção de dados, quando tal lhe é solicitado.

Para qualquer esclarecimento ou pedido de informação adicional que possa necessitar para entender completamente esta Política, entre em contacto com o Coordenador Local da Proteção de Dados da EU através de:

Lenore Burg
DataProtectionEU@Ferro.com
+31 10 4784 935

4. FINALIDADES DO TRATAMENTO DE DADOS E FUNDAMENTOS JURÍDICOS

A Ferro trata os dados pessoais de acordo com as Leis de Proteção de Dados aplicáveis e apenas para finalidades limitadas, explícitas e legítimas.

A Ferro não utilizará os dados pessoais para qualquer finalidade que seja incompatível com a finalidade para a qual tais dados foram inicialmente recolhidos, salvo se fornecer o seu consentimento prévio e explícito para usos ulteriores.

A Ferro trata os dados pessoais dos seus clientes e dos fornecedores para as seguintes finalidades:

Política de Proteção de Dados dos Clientes/Fornecedores da UE

Finalidade	Fundamento jurídico
Gestão das relações comerciais com clientes atuais e potenciais	Contratual
Gestão das relações comerciais com fornecedores	Contratual
Realização de operações promocionais	Interesse legítimo
Realização de inquéritos estatísticos e estudos de mercado	Interesse legítimo

Para quaisquer questões ou informação adicional em relação à finalidade e aos fundamentos jurídicos do tratamento de dados pessoais, entre em contacto com o Coordenador da Proteção de Dados da UE da Ferro.

A Ferro garante que os nossos procedimentos internos de governo especificam claramente os motivos por detrás das decisões de uso de dados pessoais para fins de tratamento ulteriores. Antes de usar os seus dados pessoais para uma finalidade diferente daquela para a qual foram inicialmente recolhidos, será informado sobre essa nova finalidade.

5. DADOS PESSOAIS TRATADOS

A comunicação de dados pessoais é um requisito necessário para celebrar um contrato de trabalho com a Ferro ou exigido pela lei ou por regulamentos para que a Ferro administre a sua relação de trabalho. Este tratamento de dados pessoais encontra-se limitado aos dados necessários para cumprir a finalidade para a qual estes foram recolhidos.

Os dados pessoais tratados incluem os seguintes:

- Informações comerciais (como o nome da empresa, número de telefone, e-mail, departamento, cargo);
- Informação contratual (como data de acordo, tipo de relação comercial etc.).

A Ferro não recolherá dados pessoais caso tal recolha seja proibida pelas Leis de Proteção de Dados aplicáveis.

De todo o modo, não serão tratados dados que revelem origens raciais ou étnicas, opiniões políticas, crenças filosóficas ou dados relativos à vida sexual. Dados pessoais relativos à filiação sindical e à saúde, bem como a crenças religiosas, apenas poderão ser recolhidos sob circunstâncias muito limitadas, tanto quanto seja previsto e permitido pelas leis locais de proteção de dados.

A Ferro irá conservar os dados pessoais de maneira a garantir que estes estejam exatos, completos e atualizados.

6. DESTINATÁRIOS DOS DADOS PESSOAIS

A Ferro apenas concederá o acesso aos dados pessoais quando tal é absolutamente necessário, sendo o mesmo limitado aos dados pessoais necessários para efetuar a função para qual esse acesso foi concedido.

A autorização para aceder a dados pessoais estará sempre ligada à função, para que essa autorização não seja utilizada para aceder a outros dados pessoais a título pessoal. Os prestadores de serviços apenas receberão dados pessoais para efeitos de execução do contrato com a Ferro.

7. TRANSFERÊNCIAS INTERNACIONAIS DE DADOS

As transferências internacionais de dados referem-se às transferências de dados pessoais fora da UE.

A presença internacional da Ferro pressupõe um elevado número de transferências de dados pessoais entre diferentes empresas, bem como para terceiros localizados em vários países. Isto inclui a transferência de dados pessoais de Estados-Membros da UE para países fora da UE, que se considera não apresentarem a proteção jurídica adequada para o tratamento de dados pessoais.

A Ferro assegura-se de que são implementadas as salvaguardas apropriadas para proteger tal transferência de dados, em conformidade com as leis de proteção de dados aplicáveis. Implementamos acordos internacionais de transferência de dados, baseados nas cláusulas contratuais-tipo da UE, para proteger as nossas transferências internacionais de dados; uma cópia destas cláusulas poderá ser obtida entrando em contacto com o Coordenador da Proteção de Dados da UE.

8. PERÍODO DE CONSERVAÇÃO DOS DADOS PESSOAIS

Não conservaremos os seus dados pessoais tratados além do tempo permitido pelas Leis de Proteção de Dados aplicáveis. De todo o modo, apenas conservaremos os dados pessoais enquanto estes forem necessários para a finalidade que motivou a sua recolha ou tratamento, sujeito aos requisitos locais de conservação aplicáveis.

9. OS DIREITOS DE PROTEÇÃO DE DADOS DOS TITULARES DE DADOS

Ao abrigo das Leis de Proteção de Dados aplicáveis, beneficiará dos direitos listados nesta secção. Poderá exercer estes direitos a qualquer momento contactando o Coordenador da Proteção de Dados da UE da Ferro.

9.1 Direito de acesso

Tem o direito de obter confirmação, por parte da Ferro, se algum dos seus dados pessoais está, ou não, a ser tratado pela Ferro.

Caso esteja, tem o direito de aceder a tais dados pessoais, de obter uma cópia destes a título gratuito (salvo se verificarem pedidos excessivos e repetitivos) e a ser provido das seguintes informações:

(i) objetivos de tal tratamento, (ii) categorias dos dados pessoais em questão, (iii) destinatários ou categorias de destinatários dos dados pessoais, particularmente destinatários em países terceiros fora da UE, (iv) o período de conservação previsto ou, caso não seja possível, os critérios usados para o determinar, (v) existência do direito para solicitar uma retificação ou apagamento dos dados pessoais, bem como o direito de oposição ou de efetuar um pedido de limitação do tratamento, (vi) o direito de apresentar reclamação a uma autoridade de controlo, (vii) informações relacionadas com terceiros que forneçam dados pessoais, caso estes não tenham sido recolhidos através de si, e (viii) a existência, a lógica subjacente, a importância e as consequências de quaisquer decisões automatizadas, incluindo definição de perfil.

Sempre que os dados pessoais forem transferidos para fora da UE, será informado sobre as salvaguardas apropriadas relativas a tal transferência.

9.2 Direito de retificação

Tem o direito de obter, sem demora injustificada, a retificação de dados pessoais inexatos, incompletos ou desatualizados.

9.3 Direito ao apagamento

Tem o direito de obter, sem demora injustificada, a eliminação dos seus dados pessoais num dos seguintes casos:

- Os dados pessoais deixaram de ser necessários para a finalidade que motivou a sua recolha ou tratamento;
- O titular de dados retira o seu consentimento, que está na base do tratamento de dados, e não existem outras razões de natureza jurídica para tal tratamento;
- Quando se opõe ao tratamento dos seus dados, tal como previsto na secção 6.9.5, presente abaixo;
- Os seus dados pessoais foram ilicitamente tratados;
- Os seus dados pessoais foram apagados para cumprimento de uma obrigação jurídica na lei da UE ou de um Estado-Membro da UE.

Todavia, a Ferro poderá recusar-se a eliminar os dados pessoais caso o tratamento dos referidos dados seja necessário para (i) o exercício do direito da liberdade de expressão e de informação (ii) o cumprimento de uma obrigação jurídica, que necessita o tratamento segundo a lei da UE ou de um Estado-Membro da UE ou exercício de funções de interesse público, (iii) motivos de interesse público na área da saúde pública, para efeitos de pesquisa científica ou histórica ou fins estatísticos ou (iv) efeitos de declaração, exercício ou defesa de um direito num processo judicial.

9.4 Direito à limitação

Tem o direito de limitar o tratamento nos seguintes casos:

- Quando contesta a inexatidão dos seus dados pessoais por nós tratados (sendo a limitação providenciada num prazo que permita à Ferro verificar a sua exatidão);
- Quando o tratamento aparenta ser ilícito e o titular dos dados se opõe ao apagamento dos dados pessoais e solicita, em contrapartida, a limitação da sua utilização;
- Quando a Ferro já não necessita dos dados pessoais para fins de tratamento, mas esses dados são requeridos pelo titular para efeitos de declaração, exercício ou defesa de um direito num processo judicial;
- Quando deseja colocar uma oposição em relação ao tratamento, ficando pendente a verificação se as razões legítimas da Ferro prevalecem, ou não, sobre as suas.

Quando tiver obtido uma limitação do tratamento dos seus dados pessoais, será previamente informado sobre o levantamento de tal limitação.

9.5 Direito de oposição

Em regra, tem o direito de se opor, a qualquer momento e com base em razões legítimas relacionadas com a sua situação particular, ao tratamento dos seus dados pessoais.

Desde que tal oposição seja justificada, a Ferro não irá mais tratar os dados pessoais que lhe digam respeito, a não ser que consiga apresentar razões imperiosas e legítimas para esse tratamento que prevaleçam sobre os seus interesses.

9.6 Direito de portabilidade dos dados

Nos casos em que o tratamento de dados é baseado no seu consentimento ou no seu contrato de trabalho e sempre que tal tratamento for automatizado, poderá solicitar (i) que lhe sejam comunicados os seus dados pessoais num formato estruturado, de uso corrente e de leitura automática, para que esses dados pessoais possam então ser transmitidos para outro responsável pelo tratamento dos dados ou (ii) a transferência direta de tais dados pessoais para o tal responsável, se for tecnicamente viável.

Todavia, a Ferro poderá recusar tal pedido caso o tratamento em questão seja necessário para o desempenho de funções de interesse público ou se a resposta a esse pedido puder afetar adversamente os direitos e as liberdades dos demais.

9.7 Direito de retirar consentimento

Sempre que o tratamento dos seus dados pessoais tem por base o seu consentimento, tem o direito de retirar tal consentimento a qualquer momento sem que isto comprometa a licitude do tratamento efetuado com base no consentimento previamente dado.

9.8 Direito de apresentar reclamação

Também tem o direito de apresentar reclamação a uma autoridade de controlo competente.

10. CONFORMIDADE COM POLÍTICAS

É da responsabilidade do Coordenador da Proteção de Dados da UE controlar e assegurar a conformidade do tratamento dos dados pessoais dentro da Ferro com esta Política e com as Leis de Proteção de Dados aplicáveis.

Tal como foi acima mencionado, poderá contactar o Coordenador da Proteção de Dados da UE sobre quaisquer questões relacionadas com o tratamento dos seus dados pessoais e para exercer os seus direitos, mencionados na secção 6.9 presente acima.

APPENDIX I CONTACT DETAILS OF DATA CONTROLLERS

BELGIUM

Ferro Performance Pigments Belgium NV
Kortrijkstraat 153
8930 Menen
Tel: +32 56 521204

FRANCE

Ferro France S.a.r.l.
43 Rue Jeanne d'Arc
Saint-Dizier 52115
Cedex
Tel: +33 32 5073748

Ferro Performance Pigments France SAS
92 Rue de la Lys
59250 Halluin
Tel: +33 32 5073748

GERMANY

Ferro GmbH
Gutleutstrasse 215
60327 Frankfurt am Main
Tel: +49 69 27116250

IRELAND

Ferro FinCo Ireland Limited
8th Floor, Block E
Iveagh Court, Harcourt Road
Dublin
Tel: +353 1 9053144

ITALY

Vetriceramics - Ferro S.p.A.
via Madonna del Sagrato 25
41042 Spezzano (MO)
Tel: +39 053 6836871

Endeka Ceramics S.r.l.
via Marzabotto, 16
41042 Fiorano Modenese (MO)

the NETHERLANDS

Ferro (Holland) B.V.
Roer 266
2908 MC Capelle aan den IJssel
Tel: +31 10 4784 923

POLAND

Vetriceramics Polska Sp. Z.o.o.
Ul. Piaskowa 147-151
97-200 Tomaszów Mazowiecki
Tel: +044 7260260

PORTUGAL

Ferro Indústrias Químicas (Portugal), Lda
Rua da Indústria
Costa do Valado 3810-910
Oliveirinha-Aveiro
Tel: +351 234 729250

ROMANIA

Ferro Performance Pigments Romania SRL
Aleea Sinaia 120
Doicesti Community
Doicesti Village
Dambovita County 137195
Tel: +40 245 227100

SPAIN

Ferro Spain S.A.
Ctra. Valencia-Barcelona, km. 61,500
Almazora, Castellon 12550
Tel: +34 964 504450

Ferro Performance Pigments, Spain S.L.
Cltra. De Vitoria
19 Apdo, Correos 13
Alava, 01400 Llodio
Tel: +34 93 3435750

SPAIN

Pinturas Benicarló S.L.
Partid Covatelles, 18
12580 Benicarló, Castellón
Tel: +34 964 461697

Gardenia Quimica S..
Avenida Real de Extremadura, 25
12200, Onda (Castellón)
Tel: +34 964 604000

Zircosil S.L.
Carretera Valencia-Ademuz, KM 13
46184, Sn Antonio de Benageber (Valencia)
Tel: +34 964 504450

Endeka S.A.U.
Ctra. Cabanes, km 4
12194, Vall d'Alba Castellón
Tel: +34 964 504450

UNITED KINGDOM

Ferro (Great Britain) Limited
Nile Street
Burslem
Stoke on Trent, Staffordshire, ST6 2BQ
Tel: +44 1782 820453

Agmet Limited
8 Commercial Road
Reading RG2 1QZ
Tel: +44 1782 820453

Endeka Ceramics Ltd
Joiners Square
Lichfield Street
Hanley
Stoke on Trent, Staffordshire, ST1 3EH
Tel: +44 1782 820453